

། ལྷུང་བྱོན་གསོལ་འདེབས་བཞུགས་སོ། །  
[竹旺德頌仁波切]迅速轉世祈請文

ནམ་གུ་བྱ།

南無咕嚕

禮敬上師

ཁྱུ་ལ་བསྟན་སྦྱི་དང་སྦྱབ་བརྒྱུད་སྦྱིང་པོ་ཡི།

甲滇 基淌 主聚 寧波宜

佛教總體修傳之精華，

།བསྟན་པའི་སོག་བཟུང་མཁས་བཙུན་བཟང་པོའི་དབལ། །

滇悲 娑松 克尊 嚟波巴

持其命脈智德良善尊，

ནམ་ཡང་འགོ་ལ་བཅེ་བའི་བྱགས་རྩེ་ཅན།

囊揚 卓喇 則威 圖戒間

恆時慈愛有情大悲尊，

།དབལ་ལྡན་སླ་མ་མཚོག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །

巴滇 喇嘛 秋喇 縮哇疊

祈請吉祥具德勝上師。

སྤྱབས་གྱིས་པོར་བའི་བདག་སོགས་སློབ་འབངས་རྣམས།

嘉幾 頗威 達嗽 洛兵囊

頓失依怙吾等弟子眾，

།འདི་ཕྱིའི་རེ་ལྟོས་འཆའ་ཡུལ་གཞན་མེད་བས། །

底企 惹堆 洽于 賢枚悲

此生來世寄託無他故，

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོའི་ངང་ཚུལ་མ་དོར་བར།

森巴 千波 昂促 瑪奪瓦

不捨菩薩摩訶薩本性，

།སྤྱུལ་པའི་སྤྱང་བརྟན་སྤྱར་དུ་འཆར་བར་མཛོད། །

珠悲 囊年 鈕篤 洽哇則

祈速示現化身之形象。

བཀའ་བརྒྱུད་རྣམས་ལས་དྲགས་པོའི་བཀའ་བརྒྱུད་དང།

噶舉 囊磊 達波噶舉淌

噶舉教中達波噶舉派，

།སྤྱབ་བརྒྱུད་ཀྱི་ལས་དཔའ་ལྡན་དབྱར་ར་པའི། །

主聚 坤磊 巴滇 亞阿威

眾修傳中具德雷鳴者，

མན་ངག་ཟབ་དགུས་རང་རྒྱུད་གྲོལ་བྱས་ཏེ།

每啊 撒古 嚷局 卓伽疊

諸多深訣解脫吾心續，

།གཞན་ལ་ཚོས་བཞིན་འདོམས་མཛད་སྤྱར་བྱོན་གསོལ། །

賢喇 卻行 董則 鈕群梭

祈請如法示他者速臨。

དབལ་ལྡན་སླ་མ་ཁྱེད་གྱི་བྱགས་རྩེ་དང།

།བདག་སོགས་སློབ་འབངས་རྣམས་ཀྱི་དང་མོས་སྦྱོབས། །

巴滇 喇嘛 切幾 圖戒消

具德上師尊之大悲心，

མི་འབྲུལ་ལྷན་ཅིག་འགྲོགས་པའི་རྟེན་འབྲུང་གིས།

敏哲 連記 肘悲 滇穹幾

無有分離俱伴之緣起，

達梭 洛兵 囊幾 得莫舵

吾等徒眾信心敬信力，

།བྱང་ཚུབ་སྡིང་པོའི་བར་དུ་བསྐྱེད་བར་མཛོད། །

蔣秋 寧波 琵琶 松哇則

祈予守護直至菩提藏。

བསྐྱེད་པ་སྡི་དང་བྱེ་བྲག་གི་མགོན་དབྱེད་མཚུངས་ལྷ་མ་མཆིས་པ། བཤམས་བྱུབ་གཉིས་ལྷན་གྱི་སྦྲིམ་བུ། སྐབས་ཇི་དོན་དོན་བ་སྐྱེ་བྱེད་བརྒྱུད་པ་གང་ཉིད་ཞི་བར་གཤེགས་ཤོར་བ་ནི་རང་  
རེ་རྣམས་ལ་རྒྱུད་ཚབས་ཤིན་ཏུ་ཆེ། འོན་ཀྱང་ལྷ་མས་སྦྱེ་ཞན་འཆིའི་མཛད་པ་ཇི་ལྟར་བསྐྱེད་ཀྱང་ཐམས་ཅད་གདམས་ངག་ཏུ་གོ་ཤིས་པར་བྱས་ཏེ། སྐྱེ་བྱེད་མཐའ་དག་ཚུད་ཐོས་སུ་མི་  
གཏོང་བ་གལ་ཆེ། སྐྱེ་བྱེད་གསོལ་འདེབས་འདི་ཉིད་ཀྱང་ཇི་ཉིད་ཀྱིས་ངོས་ལ་བྱུགས་བརྩེ་བ་དང་། གཉེན་བཤེས་པའི་མཛད་སྤྱོད་རྗེས་སུ་བྱེད་པའི་སློན་ནས་ཐེས་པ་ལགས་ན། འདིས་ཀྱང་  
འགོ་བའི་མགོན་པོ་ཉིད་ཀྱི་བྱུགས་ཀྱི་དགོངས་པ་ཚོས་དབྱིངས་སུ་རྫོགས་ཤིང་། ཡང་སྲིད་སྐུལ་པའི་ལྷ་ཞལ་སྐྱེད་དུ་འཆར་ནས་མཁས་བཙུན་བཟང་གསུམ་གྱི་སྲིན་ལས་བདག་གིར་  
མཛད་པའི་སློན་འདུན་ལུགས་དག་བཅས། ཀམ་པར་བྲགས་པ་ཨོ་རྒྱན་ཐིན་ལས་དོན་རྗེས། གནས་མཚོག་དོན་གདན་དུ། སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ལྷ་ ༩ ཚེས་ ༡༩ ལ་འཁར་མར་ཐེས་པ་དགའོ། །

佛教總體與支分之無比依怙，學修兼備之大師，第八世怙主德傑頌巴[竹旺德頌仁波切]示現圓寂，乃我等  
極大損失。然而，縱使上師示現生老病死，應知此等皆為口訣教授，莫浪費種種師恩極為至要。以憶念怙  
主於我之關愛與親友般之眷顧，吾書此〈迅速轉世祈請文〉，且藉此深切祈願：眾生怙主心意於法界中圓  
滿，轉世化身面容迅速顯現，承擔智德善之佛行事業。

西元 2017 年 2 月 19 日，人稱噶瑪巴鄔金欽列多傑，於聖地金剛座振筆直書。善哉！

[堪布羅卓丹傑 藏譯中]